

# PETERSON PARENT PERIODICAL

DECEMBER 18, 2020

## BEFORE YOU CLOSE THIS NEWSLETTER

- Mark your calendars for our return on January 4, 2021.
- Be ready for our Encore switch on January 4, 2021 as well!

### ANTES DE CERRAR

- Marquen sus calendarios para nuestro regreso el 4 de enero de 2021.
- ¡Prepárense para nuestro cambio de Encore el 4 de enero de 2021 también!

Dear Peterson Families,

If you had asked yourself to imagine students at home with their teacher live on a Chromebook, most would find it unfathomable. However, **we did that**. We came together as a community and partnered together to make the best of our circumstances. Though we understand that many families and loved ones faced challenges this school year, we are very proud of the efforts of the Peterson community to continue to give rise to *College Graduates, Community Leaders and Cultural Ambassadors*.

As we take this time to plan for the upcoming return to Peterson and relax with our families over winter break, please know that we are very thankful for each of you.



Estimadas familias de Peterson,

Si te hubieras preguntado a ti mismo imaginar a los estudiantes en casa con su maestro en vivo en un Chromebook, la mayoría lo encontraría insondable. Sin embargo, **lo hicimos**. Nos unimos como comunidad y nos asociamos para aprovechar al máximo nuestras circunstancias. Aunque entendemos que muchas familias y seres queridos enfrentaron desafíos este año escolar, estamos muy orgullosos de los esfuerzos de la comunidad de Peterson para continuar *dando lugar a graduados universitarios, líderes comunitarios y embajadores culturales*.

Al tomar este tiempo para planificar el próximo regreso a Peterson y relajarnos con nuestras familias durante las vacaciones de invierno, sepan que estamos muy agradecidos con cada uno de ustedes.

### Attendance Champions

Peterson had another great week of attendance. Our goal is as always **96% or higher**. This week had over 97% attendance again! We hope all students enjoy their winter break. We will see everyone back in their remote classrooms on January 4, 2021.

Congratulations to the following homerooms who were attendance champions this week with 96% or higher attendance: 101, 106, 200, 118, 205, 209, 211, 111, 114, 127, 128, 130, 225, 212, 218, 223, 208, 204. These homerooms had 100% attendance: 201, 207, 115, 122, 125, 206, 230

Peterson tuvo otra gran semana de asistencia. Nuestro objetivo es como siempre el **96% o más**. ¡Esta semana tuvo más del 97% de asistencia nuevamente! Esperamos que todos los estudiantes disfruten de sus vacaciones de invierno. Veremos a todos de regreso en sus aulas remotas el 4 de enero de 2021.

Felicitaciones a los siguientes salones que fueron campeones de asistencia esta semana con un 96% o más de asistencia: 101, 106, 200, 118, 205, 209,



## IMPORTANT DATES

- **Friday, Dec. 18**  
Quarter 2 Progress Reports Distributed
- **Monday, Dec. 21 - Friday, Jan. 1**  
Building Closed - Winter Break
- **Monday, Jan. 4**  
8:45am School Resumes  
Encore schedule switches
- **Friday, Jan. 8**  
11:59pm Elementary Schools Round 1 -  
GoCPS Application Period Closes

## FECHAS IMPORTANTES

- **Viernes, 18 de dic.**  
Informes de progreso del segundo trimestre distribuidos
- **Lunes 21 de dic. - viernes 1 de enero**  
Edificio cerrado - Vacaciones de invierno
- **Lunes 4 de enero**  
8:45am La escuela se reanuda  
Cambios de horario encore
- **Viernes 8 de enero**  
11:59pm Escuelas primarias Ronda 1 -  
Cierra el período de solicitud de GoCPS

211, 111, 114, 127, 128, 130, 225, 212, 218, 223, 208, 204. ¡Los salones de clase 201, 207, 115, 122, 125, 206 y 230 tuvieron una asistencia del 100%!

## Encore Switch

When we return from break on January 4, 2021, students will be switching to their new Encore classes. The new encore class will be added to your child's [Google Classroom](#) and the link to the Google Meet can be found within that new class. To see which encore class your child will be switching to, [see this link](#).

Cuando regresemos de las vacaciones el 4 de enero de 2021, los estudiantes se cambiarán a sus nuevas clases Encore. La nueva clase encore se añadirá al [Google Classroom](#) de su hijo y el enlace a Google Meet se puede encontrar dentro de esa nueva clase. Para ver a qué clase de encore cambiará su hijo, [vea este enlace](#).

## Support Friends of Peterson through Amazon Smile

If you are a frequent shopper on Amazon, please consider listing

Friends of Peterson as the charitable organization of your choice as you shop. To do this, go to [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) and select the "Change charity" button. Search for Friends of Peterson and make sure you choose the Friends of Peterson in Chicago. After you select your charitable organization, you must shop on [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) in order to have 0.5% of your eligible purchases will go directly to Friends of Peterson. Friends of Peterson raises funds to help support the students, teachers, and families of the Peterson community.

### Or pick your own charitable organization:

Si es un comprador frecuente en Amazon, por favor, considere la posibilidad de incluir a Friends of Peterson como la organización de caridad de su elección mientras compra. Para hacer esto, vaya a [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) y seleccione el botón "Cambiar organización benéfica". Busque Friends of Peterson y asegúrese de elegir Friends of Peterson en Chicago. Después de seleccionar su organización benéfica, debe comprar en [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com) para que el 0.5% de sus compras elegibles vaya directamente a Friends of Peterson. Friends of Peterson recauda fondos para ayudar a apoyar a los estudiantes, maestros y familias de la comunidad de Peterson.

# Encore Schedule Switch

During this academic year, students will go to a new Encore class every 4-5 weeks. On Monday, January 4, 2021, students will make another switch. Your child will have a new Google Classroom card show up in their list of classes. Please support your student to access the new Google Classroom and Google Meet link on Monday.

Please see this 3rd grade example for support!

Starting Monday, a new Google Classroom card for the new Encore class will show up

1

2

Students should click the name of the new class.

3

The new Google Meet link will then be visible at the top of the page for your student to join.

## FACE Ask the Expert Series

The Chicago Public Schools' Family and Community Engagement Team (FACE) will be offering weekly programming in January relating to the plan to return back to school called Ask the Expert. These virtual sessions are on Thursdays from 4-5pm. All sessions are recorded and later uploaded on the [FACE YouTube channel](#).

Date and Time	The Expert	Topic
01/07/2021 4-5pm	Bryan Stokes, Chief of Early Childhood Education	How has CPS prepared to bring back Pre-K students? <a href="#">Click Here to RSVP</a> (required in order to receive the invitation)
01/14/2021 4-5pm	Dr. Kenneth Fox, Chief of Health and Wellness.	Why is it safe to return to school? <a href="#">Click Here to RSVP</a> (required in order to receive the invitation)
01/21/2021 4-5pm	Clarence Carson, Chief of Facilities.	What investments and procedures has CPS made to make our buildings safer? <a href="#">Click Here to RSVP</a> (required in order to receive the invitation)

El Equipo de Participación de la Familia y la Comunidad de las Escuelas Públicas de Chicago (FACE) ofrecerá una programación semanal en enero relacionada con el plan para regresar a la escuela llamado Ask the Expert. Las sesiones virtual son jueves de 4-5pm. Todas las sesiones se grabarán y luego se cargarán en el [canal de YouTube de FACE](#).

Fecha y hora	El Experto	Tema
01/07/2021 4-5pm	Bryan Stokes, Jefe de Educación Infantil.	¿Cómo se ha preparado CPS para traer de regreso a los estudiantes de Pre-K? <a href="#">Haga clic aquí para confirmar su asistencia</a> (registración requerida para recibir la invitación)
01/14/2021 4-5pm	Dr. Kenneth Fox, Jefe de Salud y Bienestar.	¿Por que es seguro regresar a la escuela? <a href="#">Haga clic aquí para confirmar su asistencia</a> (registración requerida para recibir la invitación)
01/21/2021 4-5pm	Clarence Carson, Jefe de Servicios.	¿Qué inversiones y procedimientos ha realizado CPS para que nuestros edificios sean más seguros? <a href="#">Haga clic aquí para confirmar su asistencia</a> (registración requerida para recibir la invitación)

## GoCPS Application Deadline Extended!

[GoCPS](#) is the online website families can use to apply for selective enrollment schools or schools outside of their attendance area that have open seats in Chicago Public Schools (CPS). The website is for applications for Pre-K, elementary schools and high schools. As you may be aware, the application deadline for the 2021-2022 school year has been extended to January 8, 2021. Online applications must be submitted by 11:59 p.m., and paper applications must be postmarked by January 8, 2021. **New students to Peterson outside of our [attendance boundary](#) need to apply by this deadline! [Apply Now!](#)**

The graphic features a central image of a young girl smiling and waving at a laptop. The background is split into blue and orange sections with decorative geometric shapes. Text is provided in both English and Spanish.

**GoCPS** |

The deadline to apply for the 2021-2022 school year has been extended to January 8, 2021. Submit your application today!

**GO.CPS.EDU**  
#gocps

**GoCPS** |

La fecha límite para solicitar admisión para el año escolar 2021-2022 se ha extendido hasta el 8 de enero de 2021. ¡Envíe su solicitud hoy!

**GO.CPS.EDU**  
#gocps

[GoCPS](#) es el sitio web en línea que las familias pueden usar para solicitar escuelas de inscripción selectiva o escuelas fuera de su área de asistencia que tienen escaños abiertos en las Escuelas Públicas de Chicago (CPS). El sitio web es para aplicaciones para Pre-K, Escuelas Primarias y Secundarias. Como ya sabrán, la fecha límite de solicitud para el año escolar 2021-2022 se ha extendido hasta el 8 de enero de 2021. Las solicitudes en línea deben enviarse antes de las 11:59 p.m. y las solicitudes en papel deben tener matasellos del 8 de enero de 2021. **¡Los nuevos estudiantes de Peterson fuera de nuestro [límite de asistencia](#) deben presentar su solicitud antes de esta fecha límite! [Solicita ya!](#)**